

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	38 (1960)
<b>Heft:</b>	8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

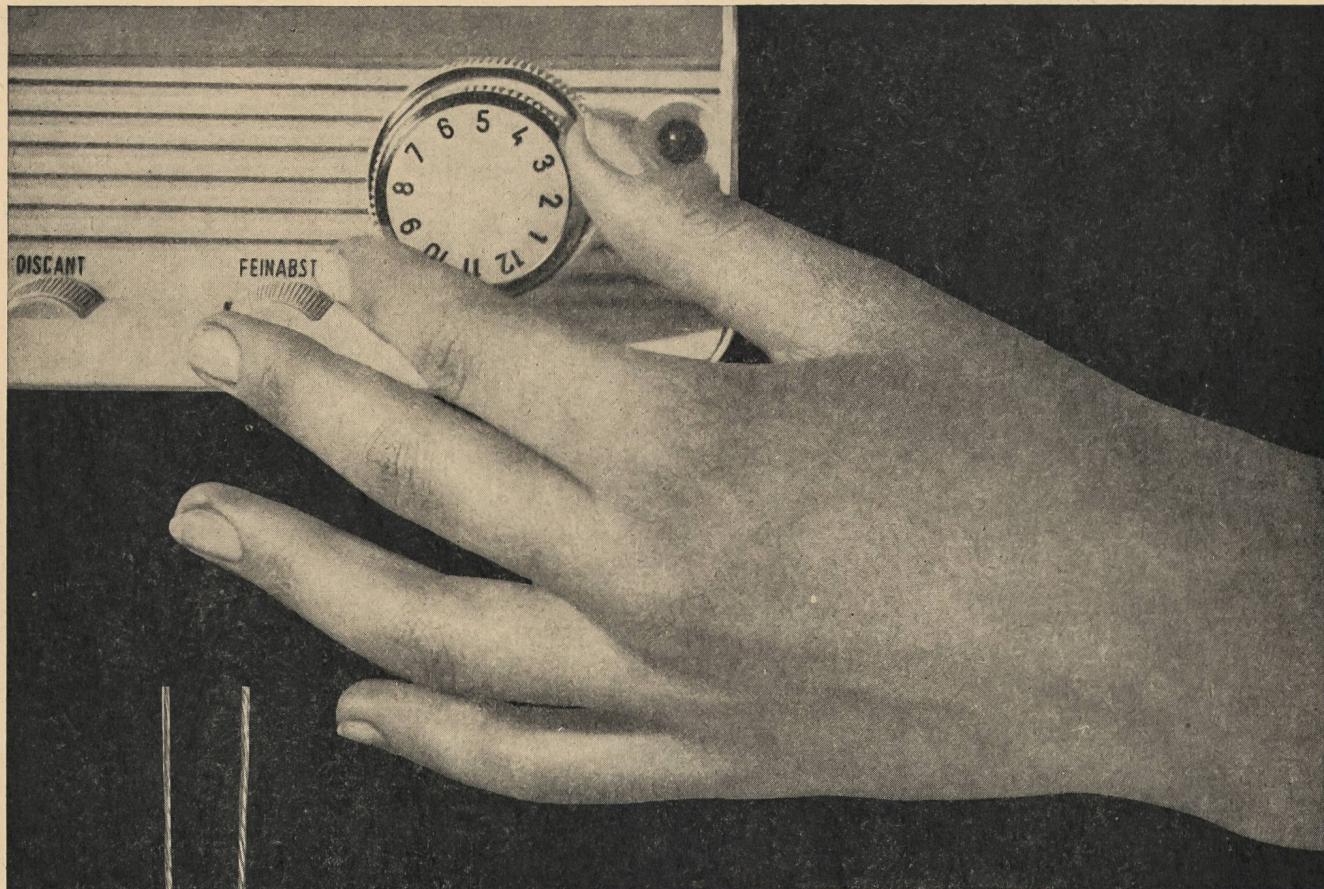
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WAS BILD UND TON VOLLENDET

Zur vollendeten Wiedergabe  
von Ton und Bild  
tragen nicht zuletzt  
auch die nach den  
modernsten Methoden  
gefertigten Hochfrequenzkabel bei.



Dätwyler

Hochfrequenzkabel verdienen Ihr Vertrauen

Hochfrequenzkabel  
Trägerfrequenzkabel  
Fernseh-Antennenkabel  
Fernseh-Kamerakabel  
UKW-Antennenkabel  
Verzögerungskabel  
Photozellenkabel  
Impulskabel  
Tonfrequenz-Leistungskabel  
Mikrophonkabel  
Pic-up-Kabel  
Lautsprecherkabel  
**Kabel in Sonderausführung**  
für Radar, Funk, Fernsehen,  
Elektronik, medizinische,  
industrielle und nukleare  
Forschung und Anwendung

HOCHFREQUENZKABEL

*Dätwyler*

Dätwyler AG,

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummierwerke

Altdorf-Uri



## Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne Telephoneinrichtung  
für mittlere und grosse Teilnehmer-  
Anlagen in Hotels und Spitätern

**C H R . G F E L L E R A G**

Bern-Bümpliz und Flamatt FR

**Einwandfreier Empfang  
trotz Beleuchtung  
mit Fluoreszenz-Lampen**

Unser modern eingerichtetes Laboratorium, die grosse Auswahl an Störschutzkondensatoren, verbunden mit einer langjährigen Erfahrung, ermöglichen die Lösung sämtlicher auf diesem Gebiet auftretenden Probleme.

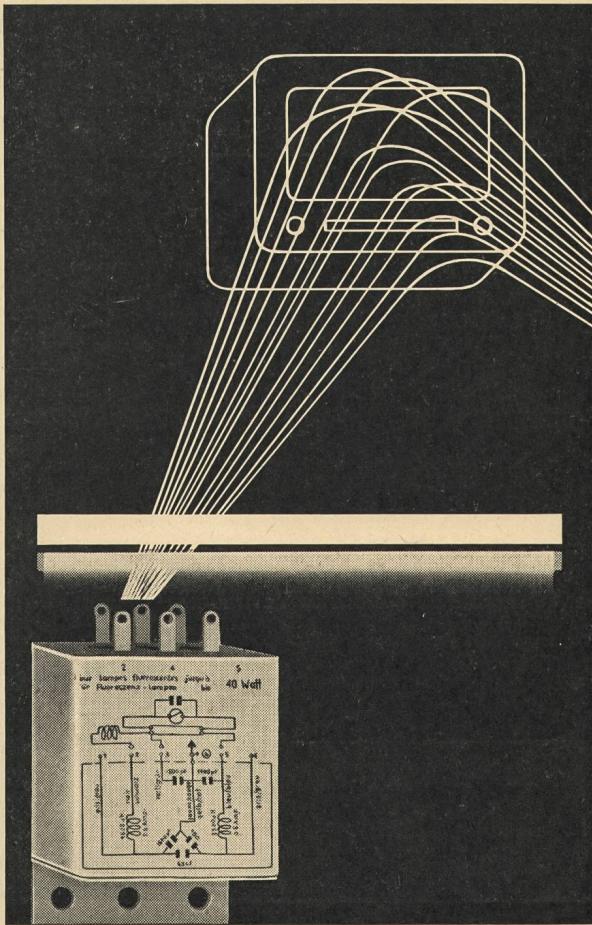
Wenden Sie sich deshalb an uns, wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

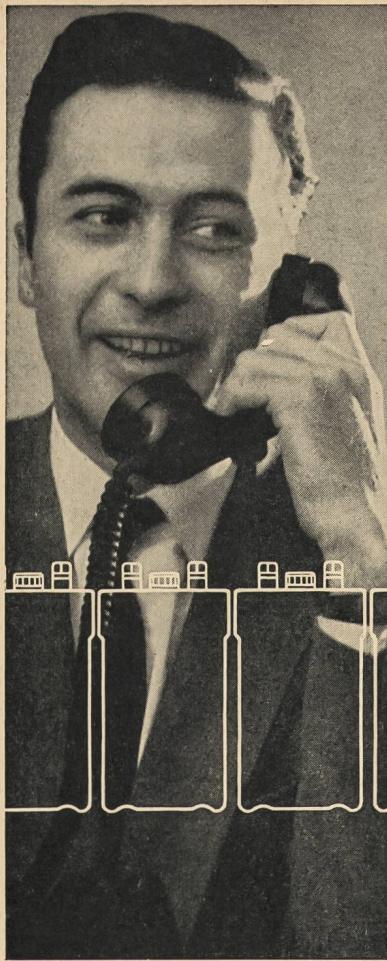


**CONDENSATEURS  
FRIBOURG S.A.**

Fribourg TÉL. (037) 2 29 22

20005





Sicherheit vor allem...

in Gleichstromanlagen für Telephon-Zentralen, Fabriken, Spitäler, Kinos usw. Oerlikon-Batterien gewährleisten grösste Sicherheit und einen störungsfreien Betrieb; sie sind zuverlässig und tausendfach bewährt.



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne, Genève, Lugano, St. Gallen und Luzern.



Weitere Typen aus unserem Sortiment:  
WECO-Plastic-, FISCHER-Nylon-, TRIUMPF-Hanf-Dübel  
RAWLPLUG-Blei- und Hanfdübel Spiraldraht-Dübel  
TOX-Knetdübel GYPSOFIX-Dübel-Band

Zeit sparen bei Montagearbeiten!  
Für Bau- und Installationsfachleute grösste Auswahl und neutrale Beratung.

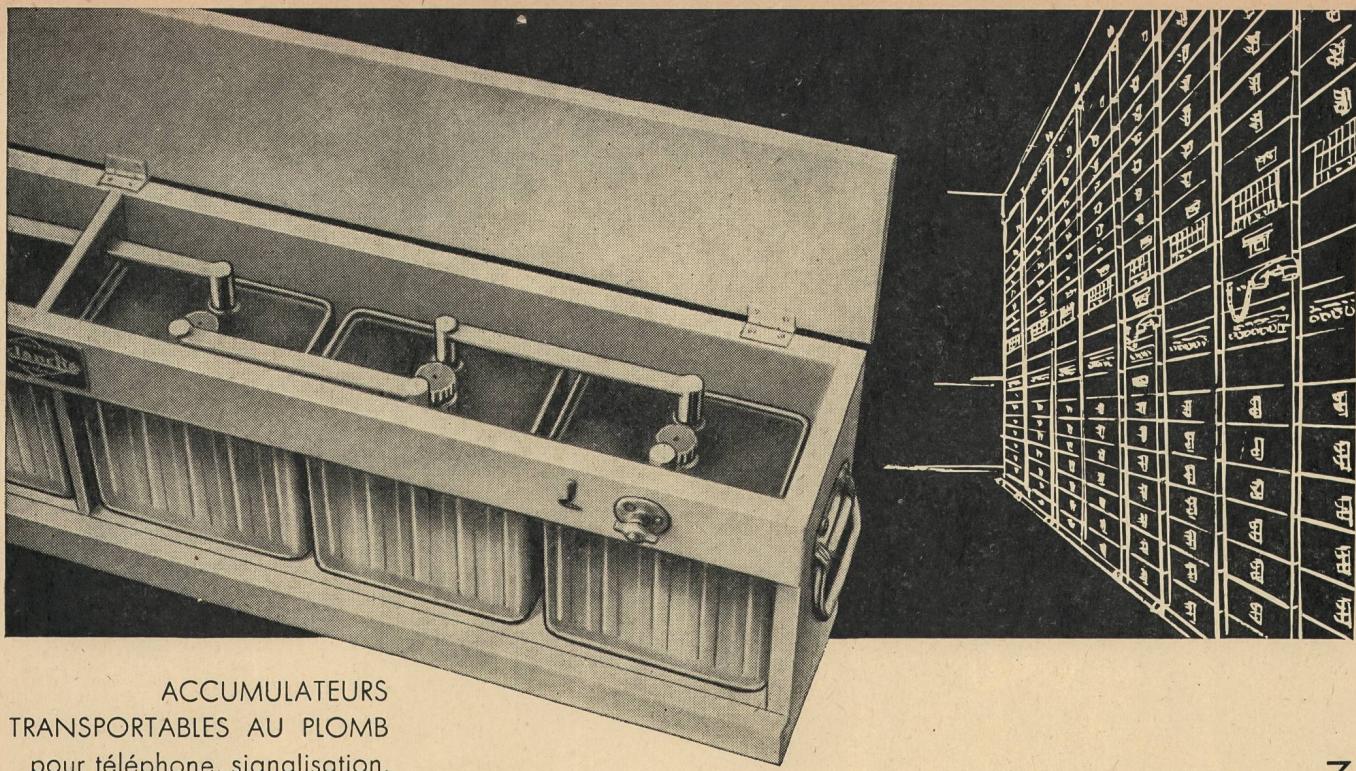
## Dübel für jeden Zweck

RAWLPLUG Weissbronze-Dübel 30 Größen, einschlagfest	RAPID Plasticdübel zäh-elastisch preisgünstig	RAWLPLUG Hohlwanddübel Spreiz-Spann-, Gummi-Dübel	RAWLPLASTIC Dübelmaterial für schlechtes Mauerwerk	WECO-Trockensteinschrauben für das Durchbohrverfahren	RAWLPLUG Bolzendübel für Schwerbefestigungen, ohne Zement	SPIT geschossene Montage in Beton und Eisen	OBO-Stahldübel, -Nägel, ohne vorbohren direkt einschlagen

Von welchen Sorten wünschen Sie ausführliche Preislisten und Muster?

**Egli, Fischer & Co. AG Zürich**

Dübel und Werkzeuge  
Gotthardstr. 6 / Claridenhof  
Telephon 051/25 02 34



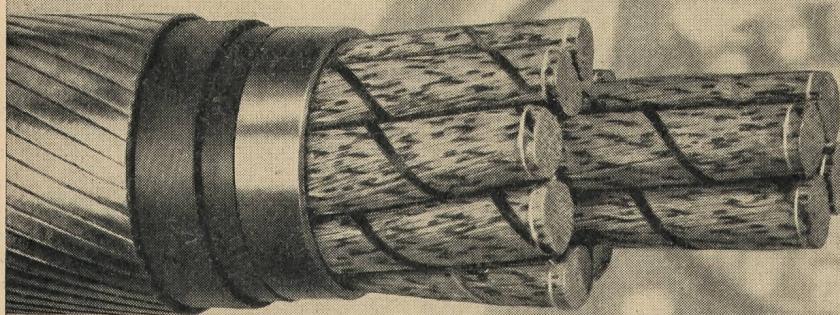
ACCUMULATEURS  
TRANSPORTABLES AU PLOMB  
pour téléphone, signalisation,  
installations de secours, etc.  
TRANSPORTABLE  
BLEI-AKKUMULATOREN  
für Telephon-Signal- und  
Sicherungsanlagen usw.

# LECLANCHÉ SA

YVERDON



## Telephon-Bündelkabel 2400 x (2 x 0,4) mm

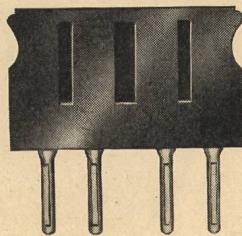
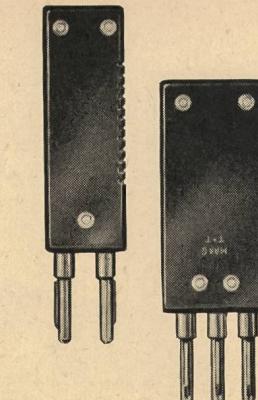
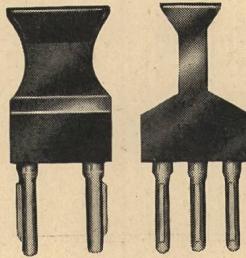


Kabelwerke Brugg AG

# MAAG - Stecker

mit

Patent-Federkontaktstiften



Modelle aus unserem Stecker-  
Programm für Telefon-  
zentralen-Ausrüstung

GOTTFRIED M  
AAG  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD

**Rost** *verbüten ist billiger*

als späteres **Rost** bekämpfen

Wir empfehlen unsere Dienste  
für das

**Verzinken im Vollbad von**  
Blech und Eisen;

**Isolieren von Röhren durch**  
Bitumieren mit Asbestband,  
Glasschleier und Jute;

**Galvan. Glanzverzinken von**  
Kleinteilen aller Art

**VEPALEN-Polyäthylenrohre**  
Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m<sup>2</sup>

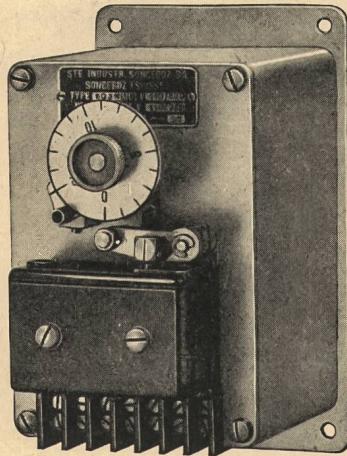
**Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln**

Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land

1849 SONCEBOZ 1959

## VERZÖGERUNGSSCHALTER TYP 503

110 - 220 - 380 V ~ 3 A  
für Auf- und Einbau  
0,5 Sek....15 Std.



## Selbstanlaufende Synchronmotoren

110/220 V  
Typ 395 2-10 000 Gcm. 1/U 3-6 W  
Typ 595 500 Gcm. 1/U 2,5 W

## Präzisions-Kurzeitschalter - Timers Zeitschalter

### Impulsgeber - Synchronuhrwerke

Präzisionsbestandteile  
für Apparate und Instrumente



## BETRIEBSSTUNDENZÄHLER TYP 589

für einphasigen Wechselstrom  
Zählbereich 9999,9 Std. 110/220 V 50 Hz  
Wattverbrauch: 2,5 W max.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A.  
SONCEBOZ (J.B.)**

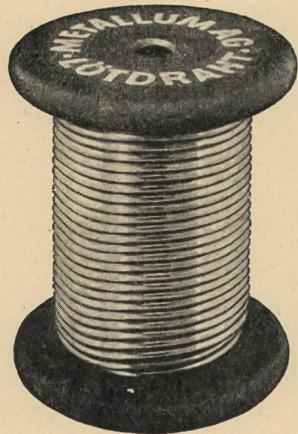
032 9 70 01

## LÖTZINNSTANGEN

Marke «Metallum» in allen Profilen

## LÖTZINNDRAHT

Marken «Metallum», «Actol» und  
«Superspeed White Flash»



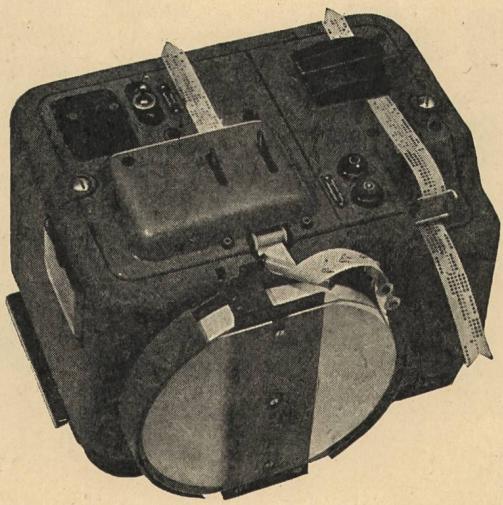
in allen Legierungen  
und Abmessungen

Verlangen Sie  
ein bemusteretes  
Angebot sowie  
unseren Prospekt

## METALLUM PRATTELN AG

Telephon (061) 8154 55

Unser Lochstreifengerät, das Lochen und Senden  
in sich vereinigt, eignet sich für Fernschreibbetrieb  
und zur Steuerung von Schaltvorgängen,  
wie sie zum Beispiel die Automation von Maschi-  
nen und Apparaten etc. erfordert



**AUTELCA AG** GÜMLIGEN  
(Bern Schweiz)

**Hirschmann**



Betriebssicher und zuverlässig – wie alles, was von Hirschmann kommt – sind die neuen elastischen Bananenstecker: aufschiebbare Hülse aus Weich-PVC, deshalb unzerbrechlich, trittfest und biegsam. Das Kabel wird nicht geknickt. Ausführungen mit und ohne Querloch, verschiedene Farben. Verlangen Sie Prospekt DS4 von

**HIRSCHMANN** – Generalvertretung für die ganze Schweiz  
JOHN LAY Elektronische Artikel en gros, LUZERN - ZÜRICH

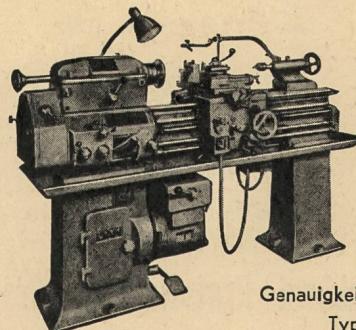
## MODERNE TELEPHONKABINEN

Telephon-Nischen  
Schalldichte Türen und Isolationen  
In- und Auslandpatente

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 32435

ZÜRICH Telephon (051) 349830



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17  
Telephon (031) 25611



**Kander**  
Schleuderbetonrohre  
Kabelsteine, Kabelkanäle  
Kabelplatten

KANDERKIES AG THUN

### Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltchränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**

Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

*Alles  
fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*

Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 42 53 11

### Gesenkschmiedestücke

### Schmiedestücke

freiform

geschmiedet

Bau-  
werkzeuge

**HAMMERWERKE**  
**R. MÜLLER AG.**  
Worblaufen Tel. (031) 65 8457

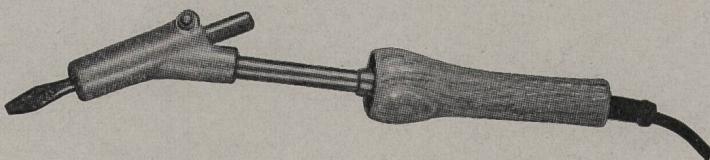
01.05

### ZEVA-LÖTKOLBEN

wärmekonstant · solid · handlich

ZEVA-Lötkolben sind besonders geeignet für Dauerbetrieb. Verwenden Sie ZEVA-Lötgeräte, dann haben Sie weniger Unterbrüche beim seriösen Löten.

**ZEVA**



**SAUBER + GISIN**

SAUBER + GISIN AG · HÖSCHGASSE 45 · T. 051 34 80 80 · ZÜRICH 8

**DELTA CO. AG. SOLOTHURN**  
SCHRAUBEN, MUTTERN, DREHTEILE, ZAHNRÄDER

# Nachrichten Technik



**Einzelteile, Apparate,  
komplette Anlagen**

Fernmeldeanlagen  
Fernschreiber  
Fernsehsender  
Flugfunk und Flugsicherung  
Förderbänder  
Funkgeräte  
Gleichrichterelemente und -geräte  
Haustelephonanlagen  
Kondensatoren  
Lautsprecheranlagen  
Messgeräte  
Quarze  
Richtstrahlanlagen  
Röhren und Dioden  
Rohrpostanlagen  
Senderausrüstungen  
Telephonzentralen  
Thermistoren  
Transistoren  
Trägersysteme  
Verstärkeranlagen

**Standard Telephon und Radio AG.**

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00



1712